

cecotec

FUN&TASTE P'CORN

Palomitera / Popcorn maker



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	4
Safety instructions	7
Instructions de sécurité	10
Sicherheitshinweise	13
Istruzioni di sicurezza	16
Instruções de segurança	19
Veiligheidsinstructies	22
Instrukcje bezpieczeństwa	25
Bezpečnostní pokyny	28

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	32
2. Antes de usar	32
3. Funcionamiento	32
4. Limpieza y mantenimiento	34
5. Especificaciones técnicas	34
6. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	34
7. Garantía y SAT	35
8. Copyright	35

INDEX

1. Parts and components	36
2. Before use	36
3. Operation	36
4. Cleaning and maintenance	37
5. Technical specifications	38
6. Disposal of old electrical and electronic appliances	38
7. Technical support and warranty	38
8. Copyright	39

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	40
2. Avant utilisation	40
3. Fonctionnement	40
4. Nettoyage et entretien	42
5. Spécifications techniques	42
6. Recyclage des équipements électriques et électroniques	42
7. Garantie et SAV	43
8. Copyright	43

INHALT

1. Teile und Komponenten	44
2. Vor dem Gebrauch	44
3. Bedienung	44
4. Reinigung und Wartung	46
5. Technische Spezifikationen	46
6. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	46
7. Garantie und Kundendienst	47
8. Copyright	47

INDICE

1. Parti e componenti	48
2. Prima dell'uso	48
3. Funzionamento	48
4. Pulizia e manutenzione	50
5. Specifiche tecniche	50
6. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	50
7. Garanzia e supporto tecnico	50
8. Copyright	51

ÍNDICE

1. Peças e componentes	52
2. Antes de usar	52
3. Funcionamento	52
4. Limpeza e manutenção	53
5. Especificações técnicas	54
6. Reciclagem de produtos elétricos e eletrônicos	54
7. Garantia e SAT	54
8. Copyright	55

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	56
2. Vóór u het apparaat gebruikt	56
3. Werking	56
4. Schoonmaak en onderhoud	57
5. Technische specificaties	58
6. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	58
7. Garantie en technische ondersteuning	58
8. Copyright	59

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	60
2. Przed użyciem	60
3. Funkcjonowanie	60
4. Czyszczenie i konserwacja	61
5. Specyfikacja techniczna	62
6. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	62
7. Gwarancja i Serwis Pomocy Technicznej	62
8. Prawa autorskie	63

OBSAH

1. Díly a součásti	64
2. Před použitím	64
3. Provoz	64
4. Čištění a údržba	65
5. Technické specifikace	66
6. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	66
7. Záruka a technický servis	66
8. Copyright	67

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.
- Si el dispositivo cae accidentalmente en agua, desconéctelo inmediatamente. ¡No toque el agua!
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser sustituido por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.
- No utilice el producto si el cable, el enchufe o la estructura presenta daños o si no funciona correctamente, ha sufrido alguna caída o ha sido dañado.
- No retuerza, doble, estire o dañe el cable de alimentación. Protéjalo de bordes afilados y fuentes de calor. No permita que el cable toque superficies calientes. No deje que el cable asome sobre el borde de la superficie de trabajo o la encimera.
- Este dispositivo no está diseñado para funcionar a través de temporizadores o sistemas de control remoto externos.
- Apague y desenchufe el producto de la fuente de alimentación cuando no esté siendo usado y antes de limpiarlo. Tire del enchufe para desconectarlo, no tire del cable.

- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
- No utilice ningún accesorio que no haya sido recomendado por Cecotec ya que podría ocasionar daños.
- El aparato no debe ser usado por niños desde 0 hasta 8 años. Este electrodoméstico puede ser usado por niños a partir de 8 años si están continuamente supervisados.
- Este producto puede ser usado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento si están supervisados o han recibido instrucción concerniente al uso del aparato de una forma segura y entienden los riesgos que este implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento de usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto. Es necesario dar una supervisión estricta si el producto está siendo usado por o cerca de niños.
- Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños de edad inferior a 8 años.
- Coloque el aparato en una superficie seca, estable, plana y resistente al calor.
- No use el producto bajo las siguientes circunstancias:
- Dentro o encima de cocinas eléctricas o de gas, hornos calientes o cerca de fuego.
- Sobre superficies blandas (como alfombras) o donde pueda volcarse durante su uso.
- En exteriores o áreas con altos niveles de humedad.
- Cerca o bajo materiales inflamables (como cortinas, trapos, cortinajes, paños, etc.) o bajo armarios de cocina.

- La temperatura de las superficies accesibles podría ser alta mientras se usa el producto y podría causar quemaduras. No toque las superficies calientes mientras esté en funcionamiento e inmediatamente después.
- No vierta aceite en la cavidad de cocción del dispositivo.
- No cubra el dispositivo mientras esté en funcionamiento.
- Desenchufe el producto inmediatamente si se observa fuego o humo.
- No deje el producto sin supervisión durante su funcionamiento. Desconecte el dispositivo al acabar de utilizarlo y cuando salga de la estancia donde está instalado.
- No intente reparar el dispositivo por su propia cuenta. Póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para cualquier duda.
- Para asegurar el correcto funcionamiento del dispositivo, la limpieza y el mantenimiento del producto ha de realizarse de acuerdo con este manual de instrucciones. Apague y desenchufe el producto antes de moverlo o limpiarlo. Asegúrese de que el dispositivo se ha enfriado por completo antes de guardarlo.
- No lave el aparato en lavavajillas.
- Guarde el producto y su manual de instrucciones en un lugar seco y seguro cuando no vaya a ser usado.
- No se acepta ninguna responsabilidad de los daños eventuales o personales que pudieran derivar del mal uso del producto o del incumplimiento de este manual de instrucciones.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.
- Ensure that the mains voltage matches the voltage specified on the device rating label and that the plug is earthed.
- Do not immerse the cable, plug, or any other non-removable part of the device in water or any other liquid or expose electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the device.
- If the appliance falls accidentally in water, unplug it immediately. Do not touch the water!
- Check the power cable regularly for visible damage. If the cable is damaged, it must be replaced by the official Cecotec Technical Support Service to avoid any danger.
- Do not use the appliance if its cable, plug, or housing are damaged, nor after it malfunctions or has been dropped or damaged in any way.
- Do not twist, bend, pull, or damage the power cable. Protect it from sharp edges and heat sources. Do not allow the cable to touch hot surfaces. Do not let the cable hang over the edge of the working surface or worktop.
- This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Turn off and unplug the appliance from the mains supply when not in use and before cleaning it. Pull from the plug, not the cable, to disconnect it from the outlet.
- This device is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.

- Do not use any accessory that has not been recommended by Cecotec, as they might cause injuries or damage.
- The appliance is not intended to be used by children under the age of 8. It can be used by children over the age of 8, as long as they are given continuous supervision.
- This appliance can be used by children aged 8 and above and people with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge, as long as they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and maintenance tasks should not be carried out by unsupervised children.
- Supervise children to prevent them from playing with the appliance. Close supervision is necessary when the appliance is being used by or near children.
- Keep this appliance and its power cable out of reach of children under the age of 8.
- Place the appliance on a dry, stable, flat, heat-resistant surface.
- Do not use the appliance under the following circumstances:
 - On or near a gas or electric hob, in heated ovens, or near open flames.
 - On soft surfaces (such as carpets) or where it may tip over during use.
 - Outdoors or in areas with high humidity levels.
 - Near or below flammable materials (such as curtains, cloths, wall hangings, tea towels, etc.) or under wall cabinets.

- The temperature of accessible surfaces may be high while the appliance is in use and could cause burns. Do not touch hot surfaces during operation or immediately after.
- Do not pour oil into the device's cooking cavity.
- Do not cover the appliance during operation.
- Unplug the appliance immediately if fire or smoke is observed.
- Never leave the device unattended during use. Unplug the device after use and when you leave the room where it is installed.
- Do not try to repair the appliance by yourself. Contact the official Cecotec Technical Support Service for advice.
- Cleaning and maintenance must be carried out according to this instruction manual to make sure the appliance functions properly. Turn off and unplug the appliance before moving and cleaning it. Make sure the device has completely cooled down before storing it.
- Do not wash the appliance in dishwashers.
- Store the appliance and its instruction manual in a safe and dry place when not in use.
- No liability is accepted for any eventual damage or personal injuries derived from misuse or non-compliance with this instruction manual.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.
- Ne submergez pas le câble, la prise ni aucune autre partie de l'appareil dans de l'eau ni dans aucun autre liquide, ni n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer l'appareil.
- Si l'appareil tombe accidentellement dans l'eau, débranchez-le immédiatement. Ne touchez pas l'eau !
- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. Si le câble présente des dommages, il doit être remplacé par le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec pour éviter tout type de danger.
- N'utilisez pas l'appareil si le câble, la prise ou la structure en général ne fonctionnent pas correctement, ont souffert une chute ou ont été abîmés.
- Ne tordez pas, ne pliez pas, n'étirez pas et n'abîmez pas le câble d'alimentation. Protégez-le des bords pointus et des sources de chaleur. Ne laissez pas le câble toucher des surfaces chaudes. Ne laissez pas le câble dépasser de la surface de travail ou du plan de travail.
- Cet appareil n'a pas été conçu pour fonctionner à travers des minuteries ou systèmes de contrôle à distance externes.

- Éteignez et débranchez l'appareil de la source d'alimentation lorsque vous ne l'utilisez plus et avant de le nettoyer. Tirez sur la fiche pour le débrancher ; ne tirez pas sur le câble.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
- N'utilisez aucun accessoire qui ne soit pas recommandé par Cecotec, cela pourrait endommager le produit.
- L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de 0 à 8 ans. Il peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus s'ils sont surveillés constamment.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances si elles sont surveillées et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'elles ont bien compris les risques qu'il implique. Empêchez les enfants de jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être menés à terme par des enfants.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit. Une surveillance stricte est nécessaire si le produit est utilisé par ou à côté des enfants.
- Maintenez l'appareil et son câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Placez l'appareil sur une surface sèche, stable, plate et résistante à la chaleur.
- N'utilisez pas l'appareil dans les circonstances suivantes :
- dans ou sur des cuisines électriques ou à gaz, dans des fours chauds ni près du feu ;

- sur des surfaces molles (comme les tapis) ou des surfaces desquelles l'appareil pourrait se renverser pendant utilisation ;
- en extérieurs ou dans des endroits possédant des niveaux d'humidité élevés ;
- Près ou sous de matériaux inflammables (comme des rideaux, des chiffons, des torchons, etc.) ou sous des armoires de cuisine.
- La température des surfaces accessibles pourrait être élevée lorsque vous utilisez l'appareil et pourrait provoquer des brûlures. Ne touchez pas les surfaces chaudes lorsque l'appareil est en fonctionnement ni immédiatement après.
- Ne versez pas d'huile dans l'unité de cuisson de l'appareil.
- Ne recouvrez pas l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement.
- Débranchez immédiatement l'appareil si vous observez du feu ou de la fumée.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en fonctionnement. Débranchez l'appareil lorsque vous avez terminé de l'utiliser et lorsque vous sortez de la pièce dans laquelle il est utilisé.
- N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec pour tout doute ou renseignement.
- Pour assurer le correct fonctionnement de l'appareil, le nettoyage et l'entretien doivent être réalisés en accord avec ce manuel d'instructions. Éteignez et débranchez l'appareil avant de le déplacer ou de le nettoyer. Assurez-vous que l'appareil ait refroidi complètement avant de le garder.
- L'appareil ne convient pas pour un nettoyage au lave-vaisselle.
- Gardez l'appareil et son manuel d'instructions dans un lieu sec et sécurisé lorsque vous n'allez pas l'utiliser.

- Aucune responsabilité ne sera acceptée sur les possibles dommages personnels qui puissent dériver d'une mauvaise utilisation de l'appareil ou du non-respect de ce manuel.

SICHERHEITSHINWEISE

- Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung, mit der auf dem Typenschild des Produkts angegebenen Spannung übereinstimmt und dass der Stecker geerdet ist.
- Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder andere Teile des Geräts nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, und setzen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht dem Wasser aus. Sorgen Sie dafür, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.
- Falls das Gerät versehentlich ins Wasser fällt, ziehen Sie es sofort aus der Steckdose. Berühren Sie nicht das Wasser!
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es von dem offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec ersetzt werden, um jegliche Gefahr zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn das Kabel, den Stecker oder das Gehäuse sichtbaren Schaden aufweisen, nicht korrekt funktionieren, runter gefallen oder beschädigt worden sind.
- Der Stromkabel darf nicht verdreht, verbogen oder zu stark gezogen bzw. belastet oder beschädigt werden. Schützen Sie es von scharfen Kanten und Wärmequellen. Lassen Sie niemals den Kabel mit wärmen Oberflächen

in Kontakt kommen. Lassen Sie das Kabel niemals auf der Arbeitsfläche.

- Dieses Gerät funktioniert nicht über Timer oder externe Fernbedienungssysteme.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen es von der Stromversorgung, wenn Sie das Gerät nicht verwenden und bevor Sie es reinigen möchten. Ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel selbst.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels und Büros verwendet werden.
- Verwenden Sie niemals Zubehörteile, die nicht von Cecotec empfohlen wurden, da sie Schäden verursachen könnten.
- Das Gerät darf von Kindern von 0 bis 8 Jahren nicht benutzt werden. Dieses Gerät kann von Kindern erst ab 8 Jahren benutzt werden, aber nur wenn die sie beaufsichtigt werden.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Kinder ab 8 Jahren und Personen gedacht, die geistig oder körperlich behindert sind oder keine ausreichenden Erfahrungen bzw. Kenntnisse besitzen, außer sie wurden hinsichtliches Gebrauchs des Produkts durch eine Person eingewiesen, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Benutzerwartung darf nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen. Eine besondere genaue und konsequente Beaufsichtigung ist geboten, wenn das Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird.
- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahre auf.

- Stellen Sie den Grill auf einer trocknen, stabilen, flachen und hitzebeständigen Fläche.
- Verwenden Sie das Gerät nicht unter den folgenden Umständen:
- Innerhalb oder auf elektrische Kochplatte oder Gaskocher, Backofen oder in der Nähe von Feuer.
- Auf weiche Oberfläche wie Teppiche, wo das Gerät beim Verwenden umkippen könnte.
- Im Freien oder an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit.
- In der Nähe brennbaren Materialien (wie Vorhänge, Lumpen, Gardinen usw.) oder unter Küchenschränken.
- Die Temperatur der berührten Oberflächen kann beim Betrieb sehr heiß werden und zu Verbrennungen führen. Berühren Sie die heißen Oberflächen nicht beim oder sofort nach dem Gebrauch.
- Gießen Sie kein Öl in den Garraum des Geräts.
- Bedecken Sie nicht das Gerät während des Betriebs.
- Ziehen Sie sofort den Netzstecker, wenn Sie Feuer oder Rauch bemerken.
- Lassen Sie das Produkt beim Verwenden nicht unbeaufsichtigt. Schalten Sie das Gerät nach dem Gebrauch und beim Verlassen des Raums aus.
- Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu reparieren. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.
- Die Reinigung und die Wartung sollten gemäß dieser Bedienungsanleitung durchgeführt werden, um einen ordnungsgemäßen Betrieb des Gerätes zu gewährleisten. Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie es reinigen oder bewegen. Prüfen Sie, dass das Gerät vollständig abgekühlt ist, bevor Sie es lagern.
- Das Gerät ist nicht spülmaschinengeeignet.

- Bewahren Sie das Gerät und seine Bedienungsanleitung an einem sicheren trockenen Ort auf, wenn nicht in Gebrauch ist.
- Das Unternehmen übernimmt keine Haftung über mögliche Schäden wegen unsachgemäßer Verwendung des Produktes oder Nichteinhaltung dieser Anweisungen.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.
- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione dell'apparecchio e che la presa elettrica sia dotata di messa a terra.
- Non immergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte dell'apparecchio in acqua o in qualsiasi altro liquido, né esporre i collegamenti elettrici all'acqua. Assicurarsi di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la spina o di accendere l'apparecchio.
- Se l'apparecchio dovesse cadere accidentalmente in acqua, scollegarlo immediatamente. Non toccare l'acqua!
- Osservare accuratamente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili. Se il cavo presenta danni, dovrà essere riparato dal servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec per evitare eventuali pericoli.
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo, la spina o l'unità motore presenta danni o se non funziona correttamente, è caduto o è stato danneggiato.
- Non torcere, piegare, allungare o danneggiare il cavo di alimentazione. Proteggerlo da bordi affilati e fonti di calore. Evitare che il cavo tocchi superfici calde. Non lasciare che il cavo sporga oltre il bordo della superficie o piano di lavoro.

- Questo apparecchio non è stato progettato per funzionare tramite timer o sistemi di controllo remoto esterni.
- Spegner e scollegare l'apparecchio dalla fonte di alimentazione quando non in uso e prima di pulirlo. Tirare la spina per scollegare l'apparecchio, non tirare il cavo.
- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.
- Non utilizzare nessun accessorio non suggerito da Cecotec per evitare danni all'apparecchio.
- L'apparecchio non deve essere usato da bambini da 0 a 8 anni. Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire dagli 8 anni sotto la sorveglianza continua di un adulto.
- Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire dagli 8 anni e persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o con mancanza di esperienza e conoscenza solo sotto supervisione o avendo ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendendo i rischi che lo stesso implica. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini non sorvegliati.
- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio. È necessaria una rigida supervisione nel caso in cui l'apparecchio venga utilizzato da bambini o vicino a loro.
- Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata di bambini di età inferiori a 8 anni.
- Collocare l'apparecchio su di una superficie asciutta, stabile, piatta e resistente al calore.
- Non usare l'apparecchio nelle seguenti circostanze:

- Dentro o sopra cucine elettriche o a gas, forni caldi o vicino al fuoco.
- Su superfici morbide (come tappeti) o dove possa cadere durante l'uso.
- All'esterno o aree con alti livelli di umidità.
- Vicino o sotto a materiali infiammabili (come tende, strofinacci, tendaggi, panni, ecc...) o sotto ad armadi da cucina.
- Le superfici accessibili dell'apparecchio possono riscaldarsi molto durante l'uso. Non toccare le superfici calde mentre l'apparecchio è in uso e immediatamente dopo.
- Non versare olio nella cavità di cottura dell'apparecchio.
- Non coprire l'apparecchio mentre è in funzione.
- Scollegare immediatamente l'apparecchio se si osservano fiamme o fumo.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito durante il funzionamento. Scollegare l'apparecchio dopo l'uso e quando viene lasciata la stanza in cui si trova.
- Non tentare di riparare l'apparecchio per conto proprio. Si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec per ricevere informazioni.
- Per garantire il corretto funzionamento dell'apparecchio, la pulizia e la manutenzione devono essere effettuate secondo questo manuale di istruzioni. Spegnerne e scollegare l'apparecchio prima di muoverlo o pulirlo. Verificare che l'apparecchio si sia completamente raffreddato prima di riporlo.
- L'apparecchio non è lavabile in lavastoviglie.
- Conservare l'apparecchio e il manuale di istruzioni in un luogo asciutto e sicuro quando non in uso.

- Non si accetta nessuna responsabilità derivata dai danni eventuali o personali che possano derivare da un uso improprio dell'apparecchio o da inadempienze di questo manuale di istruzioni.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Leia atentamente as instruções seguintes antes de utilizar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.
- Certifique-se de que a tensão de rede coincide com a tensão especificada na etiqueta de classificação do aparelho e de que a tomada tenha ligação à terra.
- Não submerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do aparelho na água ou qualquer outro líquido nem as exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de ter as mãos completamente secas antes de tocar a tomada ou ligar o aparelho.
- Se o aparelho cair acidentalmente na água, desligue-o imediatamente da corrente elétrica. Não toque na água!
- Inspeccione o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo apresentar danos, deve ser substituído pelo Serviço de Assistência Técnica Oficial da Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.
- Não utilize o aparelho se o cabo, a tomada ou a estrutura apresentarem danos ou se não funcionar corretamente, sofreu alguma queda ou foi danificado.
- Não torça, dobre, estique ou danifique o cabo de alimentação. Proteja-o de bordas afiadas e fontes de calor. Não permita que o cabo toque em superfícies quentes. Não deixe que o cabo esteja sobre a borda da superfície de trabalho ou do balcão.

- Este aparelho não está desenhado para funcionar através de temporizadores ou sistemas de controlo remoto externos.
- Desligue e desconecte o aparelho da corrente elétrica quando não estiver a ser usado e antes de o limpar. Puxe da ficha para o desconectar, não puxe pelo cabo.
- Este aparelho foi desenhado apenas para uso doméstico e não para uso em cafés, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.
- Não utilize nenhum acessório que não tenha sido recomendado pela Cecotec, já que poderá causar danos.
- O aparelho não deve ser usado por crianças de 0 a 8 anos. Este aparelho pode ser usado por crianças de 8 anos se estiverem continuamente sob supervisão.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreenderem os perigos envolvidos. Não permita que as crianças brinquem com o aparelho. A limpeza e a manutenção do aparelho não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- Supervisione as crianças para não brincarem com o aparelho. É necessário dar supervisão estrita se o aparelho estiver a ser usado perto ou por crianças.
- Mantenha o aparelho e o seu cabo longe do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos.
- Coloque o aparelho numa superfície seca, estável, plana e resistente ao calor.
- Não use o aparelho em nenhuma destas circunstâncias:

- Dentro ou em cima de cozinhas elétricas ou gás, fornos quentes ou perto de fogo.
- Sobre superfícies suaves (como tapetes) ou onde possa virar e cair durante o uso.
- Em exteriores ou áreas com altos níveis de humidade.
- Perto ou debaixo de materiais inflamáveis (tais como cortinas, trapos, panos etc.) ou debaixo de armários de cozinha.
- A temperatura das superfícies acessíveis podem ser altas enquanto se usa o aparelho e poderão causar queimaduras. Não toque nas superfícies quentes enquanto o dispositivo estiver em funcionamento ou imediatamente depois.
- Não verta óleo no compartimento de cozedura do dispositivo.
- Não cubra o aparelho enquanto estiver a funcionar.
- Tire a ficha da corrente elétrica imediatamente se observa fogo ou fumo.
- Não deixe o aparelho sem supervisão durante o seu funcionamento. Desconecte o dispositivo ao terminar de usá-lo e quando abandonar o espaço em que estivesse instalado.
- Não tente reparar o dispositivo por conta própria. Por favor, contacte o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec se tiver alguma dúvida.
- Para garantir o correto funcionamento do aparelho, as tarefas de limpeza e manutenção devem ser feitas de acordo com este manual de instruções. Desligue e desconecte o aparelho antes de o mover ou limpar. Antes de guardar, certifique-se sempre de que o aparelho está completamente frio.
- Não lave o aparelho na máquina da louça.

- Guarde o aparelho e o seu manual de instruções num lugar seco e seguro quando não estiver a ser usado.
- Não se aceita nenhuma responsabilidade de danos eventuais ou pessoais que possam derivar do mau uso do aparelho ou do incumprimento deste manual de instruções.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.
- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning vermeld op het classificatielabel van het apparaat en dat het stopcontact geaard is.
- Dompel de voedingskabel, de stekker of andere onderdelen van het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen. Stel de elektrische verbindingen niet bloot aan water. Zorg ervoor dat uw handen volledig droog zijn voordat u de stekker aanraakt of het apparaat inschakelt.
- Waarschuwing: als het apparaat per ongeluk in het water valt, trek onmiddellijk de stekker uit. Raak het water niet aan!
- Inspecteer de kabel regelmatig op zichtbare schade. Als de kabel beschadigd is, moet hij worden hersteld door de technische dienst van Cecotec om elk gevaar te vermijden.
- Gebruik het apparaat niet als de kabel, de stekker of de behuizing beschadigd zijn of niet correct werken of als ze gevallen zijn.
- De voedingskabel mag niet verwrongen, dubbelgevouwen, uitgerekt of beschadigd worden. Bescherm het tegen scherpe randen en warmtebronnen. Zorg ervoor dat de kabel geen hete oppervlakken aanraakt. Laat de kabel

niet over de rand van het werkoppervlak of het aanrecht uitsteken.

- Dit apparaat is niet ontworpen om gebruikt te worden met een externe timer of afstandsbediening.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact als u het niet gebruikt of voordat u het schoonmaakt. Trek aan de stekker om hem te verwijderen uit het stopcontact en niet aan de kabel.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en is niet bestemd voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.
- Gebruik alleen door Cecotec aanbevolen accessoires, andere accessoires zouden schade kunnen veroorzaken.
- Het apparaat mag niet gebruikt worden door kinderen van 0 tot 8 jaar. Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar indien ze onder voortdurend toezicht staan.
- Dit product kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en personen met een verminderd fysiek, zintuiglijk of mentaal vermogen of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien ze onder toezicht staan of als ze instructies hebben gekregen betreffende het veilige gebruik van het apparaat en ze de risico's begrijpen die ermee betrokken zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.
- Houd toezicht op kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het product spelen. Er is strikt toezicht nodig als het apparaat wordt gebruikt in een omgeving met kinderen.
- Houdt het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.
- Plaats het apparaat op een vlak, stabiel, droog en hittebestendig oppervlak.

- Gebruik het product niet onder de volgende omstandigheden:
- In of op gas- of elektrische vuren, hete ovens of in de buurt van een vuur.
- Op zachte oppervlakken (bv. tapijt) of waar het kan kantelen tijdens het gebruik.
- Buiten of in ruimtes met een hoge luchtvochtigheid.
- Nabij of onder brandbare materialen (zoals gordijnen, handdoeken, schoonmaakdoekjes, enzovoort) of onder keukenkasten.
- De temperatuur van de aanraakbare oppervlakken kan hoog zijn tijdens het gebruik van het product en kan brandwonden veroorzaken. Raak deze oppervlakken niet aan tijdens of kort na het gebruik.
- Giet geen olie in het bakgedeelte van het apparaat.
- Bedek het apparaat niet als het is ingeschakeld.
- Trek onmiddellijk de stekker uit het stopcontact als u vuur of rook ziet.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter als het is ingeschakeld. Trek de stekker van het apparaat uit het stopcontact als u klaar bent met het product te gebruiken of als u de kamer verlaat waar het apparaat is geïnstalleerd.
- Probeer niet om zelf het apparaat te repareren. Neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec als u een probleem ondervindt met het product.
- De schoonmaak en het onderhoud van het apparaat moeten uitgevoerd worden zoals beschreven in deze handleiding om de correcte werking van het apparaat te verzekeren. Schakel het product uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u het product verplaatst of

schoonmaakt. Zorg ervoor dat het apparaat volledig is afgekoeld en schoon is voordat u het opbergt.

- Het apparaat is niet geschikt voor de vaatwasser.
- Bewaar het apparaat en de handleiding op een veilige en droge plaats als ze niet gebruikt worden.
- De fabrikant is niet verantwoordelijk voor persoonlijke of materiële schade als gevolg van een foutief gebruik van het apparaat of een gebruik dat niet overeenstemt met de instructies in deze handleiding.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe jest zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej produktu oraz że wtyczka jest uziemiona.
- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej części produktu w wodzie lub innej cieczy ani nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem produktu upewnij się, że twoje ręce są całkowicie suche.
- Jeśli urządzenie przypadkowo wpadnie do wody, natychmiast odłącz je od prądu. Nie dotykaj wody!
- Regularnie należy sprawdzać przewód zasilający pod względem widocznych uszkodzeń. Jeśli przewód jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez oficjalny Serwis Pomocy Technicznej Cecotec, aby uniknąć wszelkiego rodzaju zagrożeń.

- Nie używaj produktu, jeśli przewód, wtyczka lub obudowa są uszkodzone lub jeśli produkt działa nieprawidłowo, został upuszczony lub uszkodzony.
- Nie skręcaj, nie zginaj, nie rozciągaj ani nie uszkadzaj przewodu zasilającego. Chroń go przed ostrymi krawędziami i źródłami ciepła. Nie pozwól, aby przewód dotykał gorących powierzchni. Nie pozwól aby przewód zbliżył się do krawędzi powierzchni roboczej lub blatu.
- To urządzenie nie zostało zaprojektowane do pracy z zewnętrznymi minutnikami lub systemami zdalnego sterowania.
- Wyłącz i odłącz urządzenie od źródła zasilania gdy nie jest używane i przed czyszczeniem. Pociągnij za wtyczkę, aby ją odłączyć, nie ciągnij za przewód.
- To urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do użytku w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.
- Nie używaj żadnych akcesoriów niezalecanych przez Cecotec, ponieważ może to spowodować szkody.
- Urządzenia nie powinny używać dzieci w wieku od 0 do 8 lat. Z tego urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat, jeżeli są pod stałym nadzorem.
- Ten produkt może być używany przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieci nie mogą bez nadzoru czyścić i konserwować urządzenia.

- Nadzoruj dzieci, aby nie bawiły się urządzeniem. Konieczny jest ścisły nadzór, jeśli produkt jest używany przez dzieci lub w ich pobliżu.
- Przechowuj urządzenie i jego przewód poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.
- Ustaw urządzenie na suchej, stabilnej, płaskiej i odpornej na ciepło powierzchni.
- Nie używaj produktu w następujących okolicznościach:
 - Wewnątrz lub na powierzchni kuchenek elektrycznych lub gazowych, gorących piekarników lub w pobliżu ognia.
 - Na miękkich powierzchniach (takich jak dywany) lub w miejscach, w których może się przewrócić podczas użytkowania.
 - Na zewnątrz lub w obszarach o wysokiej wilgotności.
 - W pobliżu lub pod łatwopalnymi materiałami (takimi jak zastony, szmaty, zastony, ściereczki itp.) lub pod szafkami kuchennymi.
- Temperatura dostępnych powierzchni może być wysoka podczas używania produktu i spowodować oparzenia. Nie dotykać gorących powierzchni podczas pracy urządzenia i bezpośrednio po jej zakończeniu.
- Nie wlewaj oleju do komory gotowania urządzenia.
- Nie zakrywaj urządzenia w trakcie jego działania.
- W przypadku zaobserwowania ognia lub dymu natychmiast odłącz urządzenie.
- Nie pozostawiaj produktu bez nadzoru podczas pracy. Odłącz urządzenie, gdy skończysz je używać i gdy wyjdiesz z pomieszczenia, w którym jest zainstalowane.
- Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia. W razie jakichkolwiek pytań skontaktuj się z oficjalną pomocą techniczną Cecotec.

- Czyszczenie i konserwację produktu należy przeprowadzać zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi, aby zapewnić prawidłowe działanie urządzenia. Wyłącz i odłącz produkt przed przenoszeniem lub czyszczeniem. Przed odłożeniem upewnij się, że urządzenie całkowicie ostygło.
- Nie myj urządzenia w zmywarce.
- Przechowuj urządzenie wraz z instrukcją obsługi w suchym i bezpiecznym miejscu, kiedy nie jest używane.
- Nie ponosimy odpowiedzialności za ewentualne szkody lub obrażenia ciała wynikające z niewłaściwego użytkowania produktu lub nieprzestrzegania niniejszej instrukcji obsługi.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Přečtete si pozorně následující pokyny před použitím výrobku. Uschovejte tento návod pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.
- Ujistěte se, že napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku produktu a že zástrčka je uzemněná.
- Neponořujte kabel, zástrčku ani žádnou jinou část produktu do vody nebo jiné kapaliny a nevystavujte elektrické přípojky vodě. Ujistěte se, že máte zcela suché ruce, než se dotknete zástrčky nebo zapnete výrobek.
- Pokud přístroj náhodou spadne do vody, okamžitě jej odpojte. Nedotýkejte se vody!
- Pravidelně kontrolujte, zda napájecí kabel není viditelně poškozen. Pokud je kabel poškozen, musí být vyměněn Oficiální technickou asistenční službou společnosti Cecotec, aby se předešlo jakémukoli nebezpečí.
- Nepoužívejte výrobek, pokud je poškozený kabel, zástrčka nebo konstrukce, nebo pokud nefunguje správně, spadl nebo byl poškozen.

- Nezkrucujte, neohýbejte, nenatahujte ani nepoškozujte napájecí kabel. Chraňte ho před ostrými hranami a zdroji tepla. Nedovolte, aby se kabel dotýkal horkých povrchů. Nenechte kabel vyset přes okraj pracovní plochy nebo kuchyňský desky.
- Toto zařízení není určeno k provozu prostřednictvím externích časovačů nebo systémů dálkového ovládání.
- Vypněte a odpojte výrobek od elektrické sítě, pokud jej nepoužíváte, a před čištěním. Zatáhněte za zástrčku pro jeho odpojení, ne za kabel.
- Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití a je vyloučen z použití v barech, restauracích, farmách, hotelech, motelech a kancelářích.
- Nepoužívejte žádné příslušenství, které není doporučeno společností Cecotec, protože by mohlo dojít k jeho poškození.
- Spotřebič nesmí používat děti od 0 do 8 let. Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let, pokud jsou pod neustálým dohledem.
- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Dohlížejte na děti, abyste se ujistili, že si s výrobkem nehrají. Je naprosto nezbytné na přístroj dohlížet, pokud je používán v blízkosti dětí nebo přímo dětmi.
- Udržujte přístroj a jeho kabel mimo dosah dětí mladších než 8 let.

- Postavte spotřebič na suchý, stabilní, rovný a žáruvzdorný povrch.
- Nepoužívejte výrobek za následujících podmínek:
- V nebo na elektrických nebo plynových sporákech, horkých troubách nebo v blízkosti otevřeného ohně.
- Na měkkém povrchu (např. na koberci) nebo na povrchu, na kterém by se mohl převrhnout.
- Venku nebo v místech s vysokou vlhkostí.
- V blízkosti nebo pod hořlavými materiály (jako jsou záclony, hadr, závěsy, utěrky atd) nebo pod kuchyňskými skříňkami.
- Teplota přístupných povrchů může být během používání produktu vysoká a může způsobit popáleniny. Nedotýkejte se horkých povrchů během používání a bezprostředně po něm.
- Nenalévejte olej do nádoby na přípravu popkornu.
- Nezakrývejte zařízení během provozu.
- Odpojte výrobek okamžitě od sítě, pokud se objeví oheň nebo kouř.
- Nenechávejte výrobek bez dozoru během jeho provozu. Odpojte zařízení, jakmile jej přestanete používat a když opustíte místnost, ve které se nachází.
- Nepokoušejte se zařízení opravovat sami. Kontaktujte Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec v jakýchkoli pochybností.
- Pro zajištění správného provozu zařízení je nutné provádět čištění a údržbu výrobku v souladu s tímto návodem k použití. Vypněte a odpojte výrobek od sítě dříve, než jej začnete přenášet nebo čistit. Ujistěte se, že přístroj úplně vychladla, než ji uskladníte.
- Nemyjte spotřebič v myčce nádobí.
- Skladujte výrobek a jeho návod k použití na suchém a bezpečném místě, pokud ho nepoužíváte.

- Nebereme na sebe žádnou odpovědnost za případné škody nebo zranění osob způsobené nesprávným používáním výrobku nebo nedodržením tohoto návodu k použití.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig.1

1. Cuchara medidora
2. Tapa superior
3. Cavidad para maíz
4. Interruptor
5. Cuerpo principal

NOTA:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuviera en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

Contenido de la caja

- Palomitero
- Cuchara medidora
- Carcasa superior
- Manual de instrucciones

Antes de utilizar el aparato por primera vez, limpie y seque todas las partes que vayan a entrar en contacto con alimentos y la tapa superior por completo.

3. FUNCIONAMIENTO

1. Sitúe el producto en una superficie plana y resistente al calor. No lo sitúe cerca de fuentes de calor, en lugares con niveles altos de humedad o cerca de materiales inflamables.
2. Conecte el producto a un enchufe correctamente instalado. El enchufe debe estar accesible, de forma que, en caso de emergencia, el producto pueda ser desconectado fácilmente.

Nota

Puede que perciba un ligero olor a quemado o humo cuando use el producto por primera vez, causado por el exceso de lubricantes del proceso de fabricación. Asegúrese de que el lugar esté bien ventilado y deje el producto en funcionamiento hasta que no queden restos de olor o humo.

3. Tras un corto período de enfriamiento, el producto estará listo para ser usado.
4. Llene la cuchara medidora con granos de maíz (alrededor de 60 g).
5. Introduzca los granos de maíz en la cavidad del producto.
6. Ponga la cuchara medidora en la tapa superior y esta sobre el cuerpo principal del producto.
7. Sitúe un recipiente resistente al calor bajo la salida de las palomitas.
8. Conecte el producto a la fuente de alimentación.
9. Ponga el interruptor en la posición "I". El producto comenzará a funcionar.

Atención

- No ponga en funcionamiento el producto sin haber colocado la tapa superior y la cuchara medidora.
 - No retire la cuchara medidora o la tapa superior mientras el producto esté en funcionamiento.
10. Cuando las palomitas estén listas, ponga el interruptor en la posición "O", desenchufe el producto y deje que se enfríe por completo.
 11. Una vez se haya enfriado, retire los granos de maíz que no se hayan abierto de la cavidad del producto.

Atención

- No introduzca sal, azúcar, aceite, mantequilla o cualquier otro alimento, excepto granos de maíz, en la cavidad del palomitero. Esto puede provocar daños irreparables en el producto que no están cubiertos por la garantía. Si desea añadir sal, hágalo en un recipiente independiente.
- Retire los granos de maíz que no se hayan abierto de la cavidad del producto antes de preparar más palomitas.
- Los resultados son mejores si se usan granos de maíz frescos. Cuando abra un paquete de granos de maíz, guarde los granos sobrantes en un recipiente hermético en el frigorífico
- Permita que el producto se enfríe durante al menos 10 minutos entre usos.

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Apague y desconecte el producto, y deje que se enfríe antes de proceder con su limpieza.
- Use un trapo suave húmedo para limpiar la superficie exterior del palomitero y séquela con un trapo seco o papel de cocina. No use detergentes abrasivos, nanas de metal o estropajos.
- Limpie el interior del producto con un trapo seco. Asegúrese de que ningún tipo de líquido entra en la cavidad del producto para prevenir posibles daños.
- Todas las partes desmontables del producto han de ser limpiadas regularmente con agua caliente y jabón. Deje que se sequen por completo antes de ponerlas de nuevo en su lugar.

5. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia del producto: 03261

Producto: Fun&Taste P'corn

Potencia: 1200 W

Voltaje y frecuencia: 220-240 V, 50/60 Hz

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

6. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

7. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Measuring spoon
2. Top cover
3. Corn cavity
4. Switch
5. Main body

NOTE:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the device.

2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the device out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent damage to the device when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.

Box content

- Popcorn maker
- Measuring spoon
- Upper housing
- Instruction manual

Before using the appliance for the first time, clean and dry all parts that will come into contact with food and the top cover completely.

3. OPERATION

1. Place the appliance on an even, heat-resistant surface. Do not place the appliance near heat sources, places with high humidity levels, or combustible materials.
2. Plug the appliance into an appropriate wall outlet. The plug must be easily accessible to disconnect it quickly in case of an emergency.

Please note

You may notice a slight burning smell or smoke when using the appliance for the first time, caused by the excess of lubricants from the manufacturing process. Ensure good ventilation and let the appliance work until no odour or smoke can be noticed.

3. After a short cooling down period, your appliance will be ready for use.
4. Fill the measuring cup with corn kernels (around 60 g).
5. Pour the corn kernels into the corn cavity.
6. Place the measuring cup into position inside the cover and the cover on the main body of the appliance.
7. Place a heat-resistant bowl beneath the popcorn exit.
8. Plug the appliance into an appropriate wall outlet.
9. Turn the power switch to position "I". The appliance will start working.

Warning

- Do not use the appliance without the cover and the measuring cup in place.
 - Do not remove the measuring cup or the cover while the appliance is working.
10. Once popcorn is ready, turn the switch to position "O", unplug the appliance and let it cool down.
 11. Once cold, remove any left corn kernels from the cavity of the appliance.

Warning

- Do not add salt, sugar, oil, butter or any other food, except corn kernels, in the cavity of the appliance. This could damage it and would void the warranty. If you wish to add salt, do it in a separate container.
- Before preparing another batch of popcorn, remove any left corn kernels from the cavity of the appliance.
- Fresh corn kernels give better results. Once the pack of corn kernels has been opened, it should be stored in an airtight container in the fridge.
- Allow the machine to cool down for at least 10 minutes between uses.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

- Turn off the appliance, unplug it and let it cool down before cleaning it.
- Use a soft wet cloth to clean the outer surface of the popcorn maker and dry it afterwards with a dry cloth or kitchen paper. Do not use abrasive detergents, steel wool, or scouring pads.
- Wipe the interior of the popcorn maker with a dry cloth. Make sure no liquid enters the cavity of the appliance to prevent damaging it.

ENGLISH

- All detachable parts of the appliance should be cleaned regularly with hot soapy water. Dry them completely before placing them into their respective places.

5. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: 03261

Product: Fun&Taste P'corn

Power: 1200 W

Voltage and frequency: 220-240 V, 50/60 Hz

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.

Made in China | Designed in Spain

6. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the cells/batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

7. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1

1. Cuillère doseuse
2. Couvercle supérieur
3. Cavité pour le maïs
4. Interrupteur
5. Unité principale

NOTE :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

Contenu de la boîte

- Machine à pop-corn
- Cuillère doseuse
- Coque supérieure
- Manuel d'instructions

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, nettoyez et séchez toutes les parties qui vont entrer en contact avec les aliments, ainsi que le couvercle supérieur.

3. FONCTIONNEMENT

1. Placez le produit sur une surface plate et résistante à la chaleur. Ne le placez pas près de sources de chaleur, dans des endroits avec un niveau d'humidité élevé ou près de matériaux inflammables.

2. Branchez le produit sur une prise correctement installée. La prise doit être accessible, de manière à ce que, en cas d'urgence, le produit puisse être facilement débranché.

Note

Si vous sentez une légère odeur de brûlé ou de fumée lorsque vous utilisez l'appareil pour la première fois, cela est dû à l'utilisation excessive de lubrifiants du processus de fabrication. Vérifiez que la pièce dans laquelle vous l'utilisez est bien aérée et laissez-le reposer en fonctionnement jusqu'à ce que l'odeur disparaisse.

3. Après une courte période de refroidissement, le produit est prêt à être utilisé.
4. Remplissez la cuillère doseuse de grains de maïs (environ 60 g).
5. Introduisez les grains de maïs dans la cavité du produit.
6. Placez la cuillère doseuse sur le couvercle supérieur et le couvercle sur l'appareil.
7. Placez un bol résistant à la chaleur sous la sortie des pop-corn.
8. Débranchez l'appareil de la prise de courant.
9. Appuyez l'interrupteur sur la position « I » : l'appareil commence à fonctionner.

Attention

- Ne démarrez pas l'appareil sans que le couvercle supérieur et la cuillère doseuse soient en place.
 - Ne retirez pas la cuillère doseuse ou le couvercle lorsque l'appareil est en fonctionnement.
1. Lorsque le pop-corn est prêt, appuyez l'interrupteur sur la position « O », débranchez l'appareil et laissez-le refroidir complètement.
 2. Une fois que l'appareil a refroidi, retirez tous les grains de maïs non ouverts de la cavité du produit.

Attention

- N'introduisez pas de sel, de sucre, d'huile, de beurre ou tout autre aliment, à l'exception des grains de maïs, dans la cavité de la machine à pop-corn. Cela peut causer des dommages irréparables au produit qui ne sont pas couverts par la garantie. Si vous souhaitez ajouter du sel, faites-le séparément dans un bol.
- Retirez les grains non ouverts de la cavité du produit avant de préparer plus de pop-corn.
- Les résultats sont meilleurs si l'on utilise des grains de maïs frais. Lorsque vous avez ouvert un paquet de grains de maïs, gardez les grains restants dans un récipient hermétique et au réfrigérateur.
- Laissez le produit refroidir pendant au moins 10 minutes entre chaque utilisation.

4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Éteignez, débranchez et laissez refroidir l'appareil avant de procéder à son nettoyage.
- Utilisez un chiffon doux et humide pour nettoyer la surface extérieure du produit. Ensuite, séchez-le avec un chiffon sec ou avec du papier essuie-tout. N'utilisez pas de détergents abrasifs, d'éponges à récurer ou de éponges à récurer.
- Nettoyez l'intérieur du produit avec un torchon sec. Vérifiez qu'aucun liquide n'entre dans la cavité du produit pour éviter de possibles dommages.
- Toutes les parties amovibles du produit doivent être nettoyées régulièrement à l'eau chaude et avec du savon. Laissez sécher complètement les parties de l'appareil avant de les remettre en place.

5. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Référence : 03261

Produit : Fun&Taste P'corn

Puissance : 1200 W

Voltage et fréquence : 220-240 V, 50/60 Hz

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

6. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux.

Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des lignes directrices susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

7. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

8. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb.1

1. Messlöffel
2. Obere Abdeckung
3. Mais-Hohlraum
4. Schalter
5. Hauptgehäuse

HINWEIS:

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Gerät.

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie ihn später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwertet werden.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Wenn die Lieferung fehlt oder nicht in gutem Zustand ist, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.

Vollständiger Inhalt

- Popcornmaschine
- Messlöffel
- Oberes Gehäuse
- Bedienungsanleitung

Reinigen und trocknen Sie vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts alle Teile, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, sowie die obere Abdeckung vollständig.

3. BEDIENUNG

1. Stellen Sie den Grill auf einer flachen und hitzebeständigen Fläche. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit oder brennbaren Materialien.
2. Schließen Sie das Produkt an eine ordnungsgemäß installierte Steckdose an. Der Stecker muss leicht Griffbar sein, damit das Produkt im Notfall leicht abgezogen werden kann.

Hinweis

Bei der ersten Benutzung des Geräts kann ein leichter Brand- oder Rauchgeruch auftreten, der durch überschüssige Schmiermittel aus dem Herstellungsprozess verursacht wird.

Stellen Sie sicher, dass der Ort gut belüftet ist, und lassen Sie das Produkt so lange laufen, bis keine Geruchs- oder Rauchspuren mehr vorhanden sind.

3. Nach einer kurzen Abkühlzeit ist das Produkt einsatzbereit.
4. Füllen Sie den Messlöffel mit Maiskörnern (ca. 60 g).
5. Setzen Sie die Maiskörner in den Produkthohlraum ein.
6. Setzen Sie den Messlöffel auf den oberen Deckel und den Messlöffel auf den Hauptkörper des Produkts.
7. Stellen Sie einen hitzebeständigen Behälter unter den Popcorn-Auslass.
8. Schließen Sie das Produkt an die Spannungsversorgung an.
9. Stellen Sie den Schalter auf die Position „I“. Das Produkt wird in Betrieb genommen.

Achtung

- Betreiben Sie das Produkt nicht ohne aufgesetzte obere Abdeckung und Messlöffel.
 - Entfernen Sie den Messlöffel oder die obere Abdeckung nicht, während das Produkt in Betrieb ist.
10. Wenn das Popcorn fertig ist, drehen Sie den Schalter auf die Position „0“, ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.
 11. Entfernen Sie nach dem Abkühlen alle ungeöffneten Maiskörner aus dem Produkthohlraum.

Achtung

- Geben Sie kein Salz, keinen Zucker, kein Öl, keine Butter und keine anderen Lebensmittel außer Maiskörnern in den Hohlraum der Popcornmaschine. Dies kann zu irreparablen Schäden am Produkt führen, die nicht durch die Garantie abgedeckt sind. Wenn Sie Salz hinzufügen möchten, tun Sie dies in einem separaten Behälter.
- Entfernen Sie ungeöffnete Kerne aus dem Produkthohlraum, bevor Sie mehr Popcorn machen.
- Die Ergebnisse sind am besten, wenn frische Maiskörner verwendet werden. Wenn Sie eine Packung Maiskörner öffnen, lagern Sie die verbleibenden Körner in einem luftdichten Behälter im Kühlschrank.
- Lassen Sie das Produkt mindestens 10 Minuten abkühlen bevor Sie es erneut benutzen.

4. REINIGUNG UND WARTUNG

- Schalten Sie das Gerät aus, trennen Sie es vom Netz und lassen Sie es vor der Reinigung abkühlen.
- Verwenden Sie ein weiches, feuchtes Tuch, um die Außenfläche der Popcornmaschine zu reinigen, und wischen Sie sie mit einem trockenen Tuch oder Papiertuch trocken. Verwenden Sie keine starken Reinigungsmittel oder Metallschwämme.
- Reinigen Sie die Innenseite des Produkts mit einem trockenen Tuch. Stellen Sie sicher, dass keine Flüssigkeit in den Garraum gelangt, um mögliche Schäden zu vermeiden.
- Alle abnehmbaren Teile des Produkts sollten regelmäßig mit heißer Seifenlauge gereinigt werden. Lassen Sie sie vollständig trocknen, bevor Sie sie wieder anbringen.

5. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Referenz des Gerätes: 03261

Produkt: Fun&Taste P'corn

Leistung: 1200 W

Spannung und Frequenz: 220-240 V, 50/60 Hz

Die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

6. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder der Akku gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihre Akkus zu erhalten.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

7. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden. Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf weder ganz noch teilweise ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. vervielfältigt, in einem Datenabfragesystem gespeichert, übertragen oder auf irgendeine Weise (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Aufzeichnung oder Ähnliches) verbreitet werden.

1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1

1. Cucchiaino dosatore
2. Coperchio superiore
3. Cavità per i chicchi di mais
4. Interruttore
5. Struttura principale

NOTA:

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio qualora fosse necessario trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e i componenti siano compresi e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Contenuto della scatola

- Macchina per popcorn
- Cucchiaino dosatore
- Scocca superiore
- Il presente manuale di istruzioni

Prima di usare il prodotto per la prima volta, pulire e asciugare tutte le parti che verranno a contatto con gli alimenti e il coperchio superiore.

3. FUNZIONAMENTO

1. Collocare l'apparecchio su di una superficie piatta e resistente al calore. Non collocare l'apparecchio vicino a fonti di calore, in luoghi con alto livello di umidità o vicino a materiali infiammabili.

2. Collegare l'apparecchio ad una presa di corrente adeguata. La spina deve essere accessibile in modo che, in caso di emergenza, il prodotto possa essere facilmente scollegato.

Nota bene

Al primo utilizzo del prodotto si può avvertire un leggero odore di bruciato o di fumo, causato da un eccesso di lubrificanti dovuti al processo di produzione. Assicurarsi che la stanza sia ben ventilata e lasciare l'apparecchio in funzione finché le tracce di odore o fumo non svaniscono.

3. Dopo un breve periodo di tempo di raffreddamento, il dispositivo sarà di nuovo pronto all'uso.
4. Riempire il cucchiaino dosatore con un massimo di 60 g di mais.
5. Introdurre i chicchi di mais nell'apposita cavità dell'apparecchio.
6. Collocare il cucchiaino dosatore sul coperchio superiore e quest'ultimo in cima alla struttura principale dell'apparecchio.
7. Situare un recipiente resistente al calore sotto l'uscita dei popcorn.
8. Collegare l'apparecchio alla corrente.
9. Collocare l'interruttore in posizione "I". Il prodotto comincerà a funzionare.

Attenzione

- Non mettere in funzione l'apparecchio senza prima aver collocato il coperchio superiore e il cucchiaino dosatore in posizione.
 - Non rimuovere il cucchiaino dosatore o il coperchio superiore mentre l'apparecchio è in funzione.
10. Quando i popcorn sono pronti, mettere l'interruttore in posizione "O", scollegare il prodotto e lasciar raffreddare completamente.
 11. Una volta raffreddato, rimuovere i chicchi di mais rimasti nella cavità del mais.

Attenzione

- Non introdurre sale, zucchero, olio, burro o qualsiasi altro alimento eccetto i chicchi di mais all'interno cavità della macchina per popcorn. Questo potrebbe provocare danni irreparabili all'apparecchio che non sono coperti dalla garanzia. Se si desidera aggiungere sale ai popcorn, aggiungerlo una volta raccolti i popcorn in un recipiente a parte.
- Rimuovere i chicchi non aperti dalla cavità del prodotto prima di far scoppiare altri popcorn.
- I risultati sono migliori se si usano chicchi di mais freschi. Quando si desidera aprire un pacco di chicchi di mais, conservare i chicchi restanti in un recipiente ermetico in frigorifero.
- Lasciare raffreddare per almeno 10 minuti tra gli usi.

4. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Spegnere, scollegare l'apparecchio e lasciarlo raffreddare prima di procedere con la sua pulizia.
- Utilizzare un panno morbido e umido per pulire la superficie esterna della macchina per popcorn e asciugarla con uno strofinaccio asciutto o carta da cucina. Non usare detergenti abrasivi, pagliette o spugne metalliche.
- Pulire l'interno dell'apparecchio con uno strofinaccio asciutto. Verificare che nessun tipo di liquido entri nella cavità dell'apparecchio per prevenire possibili danni.
- Tutte le parti smontabili dell'apparecchio devono essere pulite regolarmente con acqua calda e sapone. Lasciare asciugare completamente prima di usare di nuovo o riporre.

5. SPECIFICHE TECNICHE

Codice prodotto: 03261

Prodotto: Fun&Taste P'corn

Potenza: 1200 W

Tensione e frequenza: 220-240 V, 50/60 Hz

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.

Fabbricato in Cina | Progettato in Spagna

6. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o le pile/batterie devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le pile/batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali. Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

7. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.
Se si riscontra un problema con l'apparecchio o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1

1. Colher doseadora
2. Tampa superior
3. Cavidade para milho
4. Interruptor
5. Estrutura principal

NOTA:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao aparelho.

2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é acondicionado em embalagens concebidas para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os itens corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contactar imediatamente o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.

Conteúdo da caixa

- Máquina de pipocas
- Colher doseadora
- Carcaça superior
- Manual do utilizador

Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, limpe e seque completamente todas as peças que entrarão em contacto com os alimentos e a tampa superior.

3. FUNCIONAMENTO

1. Situe o aparelho numa superfície plana e resistente ao calor. Não utilize perto de fontes de calor, em lugares com níveis altos de humidade ou perto de materiais inflamáveis.
2. Conecte o aparelho a uma tomada de eletricidade devidamente instalada. A tomada deve estar acessível, de forma que em caso de emergência, o aparelho possa ser desconectado facilmente.

Nota

É possível que note um leve cheiro a queimado quando usar o aparelho pela primeira vez, causado pelo excesso de lubrificantes do processo de fabricação. Certifique-se de que o lugar está bem ventilado e deixe o aparelho em funcionamento até que não fiquem restos de cheiro ou fumo.

3. Após um curto período de arrefecimento, o aparelho está pronto a ser utilizado.
4. Encha a colher doseadora com grãos de milho (cerca de 60 g).
5. Insira os grãos de milho na cavidade do aparelho.
6. Coloque a colher de medição na tampa superior e a tampa sobre a estrutura principal do aparelho.
7. Coloque um recipiente resistente ao calor sob a saída das pipocas.
8. Conecte o aparelho à corrente elétrica.
9. Ponha o interruptor na posição "I". O aparelho começará a funcionar.

Atenção

- Não opere o aparelho sem a tampa superior e sem a colher de medição no lugar.
 - Não retire a colher de medição ou a tampa superior enquanto o aparelho estiver em funcionamento.
10. Quando as pipocas estiverem prontas, rode o interruptor para a posição "O", desligue o aparelho da tomada e deixe-o arrefecer completamente.
 11. Uma vez arrefecidos, remova quaisquer grãos de milho por abrir da cavidade do aparelho.

Atenção

- Não coloque sal, açúcar, óleo, manteiga ou qualquer outro alimento, exceto grãos de milho, na cavidade da pipoca. Isto pode causar danos irreparáveis ao aparelho que não está coberto pela garantia. Se quiser adicionar sal, faça-o num recipiente separado.
- Remova os grãos não abertos da cavidade do aparelho antes de colocar mais pipocas.
- Os resultados são melhores se forem utilizados grãos de milho frescos. Ao abrir um pacote de grãos de milho, guarde os grãos restantes num recipiente hermético no frigorífico
- Deixe que o aparelho arrefeça pelo menos 10 minutos entre utilizações.

4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desligue e desconecte o aparelho e deixe que arrefeça antes de proceder com a limpeza.
- Use um pano suave e húmido para limpar a superfície exterior do aparelho e seque-o com um pano seco ou papel absorvente. Não use detergentes abrasivos ou palhas de aço.

PORTUGUÊS

- Limpe o interior do aparelho com um pano seco. Certifique-se de que nenhum tipo de líquido entre na cavidade do aparelho para prevenir possíveis danos.
- Todas as partes amovíveis do aparelho têm de ser limpadas regularmente com água. Deixe-os secar completamente antes de os voltar a colocar no lugar.

5. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referência: 03261

Produto: Fun&Taste P'corn

Potência: 1200 W

Tensão e frequência: 220-240 V, 50/60 Hz

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado na China | Desenhado em Espanha

6. RECICLAGEM DE PRODUTOS ELÉTRICOS E ELETRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou bateria deve ser eliminado separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrónicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

7. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec através do número de telefone +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Fig. 1

1. Maatlepel
2. Bovenblad
3. Holte voor maïs
4. Schakelaar
5. Hoofdedeelte

OPMERKING:

De figuren in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

2. VÓÓR U HET APPARAAT GEBRUIKT

- Dit apparaat heeft een verpakking die ontworpen is om het tijdens het transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats bewaren om beschadiging van het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een van deze ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

Inhoud van de doos

- Popcornmachine
- Maatlepel
- Behuizing buitenkant
- Handleiding

Voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt, moet u alle onderdelen die in contact komen met voedsel en de bovenkap volledig schoonmaken en drogen.

3. WERKING

1. Plaats het product op een vlak en hittebestendig oppervlak. Plaats het product niet nabij warmtebronnen, op plekken met een hoge vochtigheidsgraad of in de buurt van brandbare materialen.

2. Steek de stekker in een stopcontact dat correct geïnstalleerd is. De stekker moet bereikbaar zijn, zodat het product in geval van nood gemakkelijk kan worden losgekoppeld.

Opmerking

U kunt een licht verbrande of rokerige geur waarnemen wanneer u het product voor de eerste keer gebruikt. Dit wordt veroorzaakt door overtollige smeermiddelen van het productieproces. Zorg ervoor dat de ruimte goed is geventileerd en laat het product aan staan totdat u geen geur of rook meer waarneemt.

3. Na een korte afkoelingsperiode is het product klaar voor gebruik.
4. Vul de maatlepel met maïskorrels (ongeveer 60 g).
5. Stop de maïskorrels in de holte van het product.
6. Plaats de maatlepel op de bovenkap en de maatlepel op het hoofdgedeelte van het product.
7. Plaats een hittebestendige bak onder de popcornuitgang.
8. Sluit het product aan op de stroomvoorziening.
9. Zet de schakelaar in de "I" stand. Het product zal beginnen te werken.

Let op

- Gebruik het product niet als de bovenkap en de maatlepel niet op hun plaats zitten.
 - Verwijder de maatlepel of bovenkap niet als het product in werking is.
10. Wanneer de popcorn klaar is, zet u de schakelaar in de stand "O", haalt u de stekker uit het stopcontact en laat u het product volledig afkoelen.
 11. Verwijder na afkoeling alle ongeopende maïskorrels uit het product.

Let op

- Doe geen zout, suiker, olie, boter of andere voedingsmiddelen behalve maïskorrels in de machine. Dit kan onherstelbare schade aan het product veroorzaken die niet door de garantie wordt gedekt. Als u zout wenst toe te voegen, doe dit in een aparte kom.
- Verwijder ongeopende pitten uit het product voordat u meer popcorn gaat poffen.
- De resultaten zijn het best als verse maïskorrels worden gebruikt. Bewaar pakjes maïs na het openen in een luchtdichte verpakking in de koelkast
- Laat het apparaat altijd 10 minuten afkoelen tussen 2 bakbeurten.

4. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

- Schakel het apparaat uit, trek de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen voordat u begint met schoonmaken.

NEDERLANDS

- Gebruik een zachte vochtige doek om de buitenkant van het apparaat schoon te maken en droog het met keukenpapier of een droge doek. Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen of -sponsjes.
- Maak de binnenkant van het apparaat schoon met een droge doek. Zorg dat er geen vloeistoffen in het bakgedeelte van het apparaat raken om mogelijke schade te voorkomen.
- Alle afneembare delen van het product moeten regelmatig met warm zeepwater worden gereinigd. Laat ze volledig drogen alvorens ze terug te plaatsen.

5. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Productreferentie: 03261

Product: Fun&Taste P'corn

Vermogen: 1200 W

Voltage en frequentie: 220-240 V, 50/60 Hz

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.

Gemaakt in China / Ontworpen in Spanje

6. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de batterij gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accumulatoren te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over hoe elektrische en elektronische apparatuur en/of batterijen op de juiste manier kunnen worden weggegooid, moeten consumenten contact opnemen met hun plaatselijke autoriteiten.

Naleving van de bovenstaande richtlijnen helpt het milieu te beschermen.

7. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving. Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys.1

1. Miarka
2. Górna pokrywa
3. Pojemnik na kukurydzę
4. Przetącnik
5. Korpus

UWAGA:

Grafika tej instrukcji obsługi jest schematyczna i możliwe, że nie będzie całkowicie zgodna z produktem.

2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone, i są w dobrym stanie. Jeśli któregokolwiek z nich brakuje lub nie są w dobrym stanie, należy niezwłocznie skontaktować się z oficjalnym Serwisem Technicznym Cecotec.

Zawartość opakowania

- Maszyna do popcornu
- Miarka
- Górna obudowa
- Instrukcja obsługi

Przed pierwszym użyciem urządzenia należy całkowicie wyczyścić i osuszyć wszystkie części, które będą miały kontakt z żywnością oraz górną pokrywę.

3. FUNKCJONOWANIE

1. Umieść produkt na płaskiej, żaroodpornej powierzchni. Nie umieszczaj go w pobliżu źródeł ciepła, w miejscach o dużej wilgotności lub w pobliżu materiałów łatwopalnych.
2. Podłączyć produkt do prawidłowo zainstalowanego gniazdka elektrycznego. Wtyczka musi być dostępna, aby w sytuacji awaryjnej produkt można było łatwo odłączyć.

Uwaga

Przy pierwszym użyciu produktu możesz wyczuć delikatny zapach spalenizny lub dymu, spowodowany nadmiarem smarów z procesu produkcyjnego. Upewnij się, że pomieszczenie jest dobrze wentylowane i pozostaw produkt włączony do momentu, gdy nie będzie śladów zapachu lub dymu.

3. Po krótkim okresie schłodzenia produkt jest gotowy do użycia.
4. Napętnij miarkę kukurydzą (ok. 60 g).
5. Włóż ziarna kukurydzy do pojemnika produktu.
6. Umieść miarkę na górnej pokrywie, a górną pokrywę na głównym korpusie produktu.
7. Umieść pojemnik odporny na ciepło pod wylotem popcornu.
8. Podłącz produkt do źródła zasilania.
9. Ustaw przełącznik w pozycji „I”. Produkt rozpocznie pracę.

Uwaga

- Nie uruchamiaj urządzenia bez umieszczenia w nim pokrywki i miarki.
 - Nie wyjmuj miarki ani nie zdejmuj pokrywki podczas pracy urządzenia.
10. Gdy popcorn będzie gotowy, ustaw przełącznik w pozycji „0”, odłącz urządzenie od zasilania i pozwól mu całkowicie ostygnąć.
 11. Po schłodzeniu usunąć nieotwarte ziarna kukurydzy z pojemnika produktu.

Uwaga

- Nie wkładaj do pojemnika urządzenia soli, cukru, oleju, masła ani żadnych innych produktów spożywczych oprócz ziaren kukurydzy. Mogłoby to spowodować nieodwracalne uszkodzenia urządzenia, które nie są pokryte gwarancją. Jeśli chcesz dodać sól, zrób to w osobnym pojemniku.
- Usuń nieotwarte ziarna z komory produktu przed przygotowaniem większej ilości popcornu.
- Wynik może być dużo lepszy, jeśli użyjesz świeżych ziaren kukurydzy. Po otwarciu opakowania z ziarnami kukurydzy, wszelkie resztki ziaren przechowuj w hermetycznym pojemniku w lodówce
- Pozostaw produkt do ostygnięcia przez co najmniej 10 minut między użyciami.

4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Wyłącz i odłącz urządzenie, i pozwól na schłodzenie go przed przystąpieniem do czyszczenia.

POLSKI

- Użyj miękkiej, wilgotnej szmatki do czyszczenia zewnętrznej powierzchni produktu i wysusz suchą szmatką lub papierem kuchennym. Nie używaj żrących detergentów, metalowych gąbek ani rysujących gąbek.
- Wyczyść wnętrze produktu suchą szmatką. Upewnij się, że żadna ciecz nie dostała się do wnętrza produktu, aby zapobiec możliwym uszkodzeniom.
- Wszystkie części produktu, które można zdjąć, muszą być regularnie czyszczone gorącą wodą ze środkiem czyszczącym. Pozwól im całkowicie wyschnąć przed ponownym umieszczeniem ich na swoim miejscu.

5. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Referencja produktu: 03261

Produkt: Fun&Taste P'corn

Moc: 1200 W

Napięcie i częstotliwość: 220-240 V, 50/60 Hz

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

6. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub baterię należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/akumulatory i przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez lokalne władze.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętów elektrycznych i elektronicznych i/lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Przestrzeżenie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

7. GWARANCJA I SERWIS POMOCY TECHNICZNEJ

Cecotec odpowiada przed użytkownikiem lub konsumentem końcowym za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz problem z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

8. PRAWA AUTORSKIE

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być, w całości lub w części, powielana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przesyłana lub rozpowszechniana za pomocą jakichkolwiek środków (elektronicznych, mechanicznych, fotokopii, nagrywania lub podobnych) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. DÍLY A SOUČÁSTI

Obr.1

1. Odměrná lžička
2. Horní kryt
3. Otvor pro kukuřici
4. Přepínač
5. Hlavní tělo

POZNÁMKA:

Grafika v tomto návodu je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.

2. PŘED POUŽITÍM

- Tento spotřebič je zabalen v obalu určeném k ochraně při přepravě. Vyjměte spotřebič z krabice a odstraňte veškerý obalový materiál. Můžete uschovat originální krabici a další obaly na bezpečném místě pro zabránění poškození spotřebiče, pokud byste jej v budoucnu potřebovali přepravovat. Pokud chcete zlikvidovat originální obal, ujistěte se, že všechny části recyklujete správně.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny díly a komponenty součástí balení a v dobrém stavu. Pokud některý z nich chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.

Obsah krabice

- Popkornovač
- Odměrná lžička
- Horní kryt
- Návod k použití

Před prvním použitím spotřebiče vyčistěte a osušte všechny části, které se dostanou do kontaktu s potravinami, a horní kryt.

3. PROVOZ

1. Položte výrobek na rovný a tepelně odolný povrch. Nepoužívejte ho v blízkosti zdrojů tepla, místech s vysokou vlhkostí ani v blízkosti hořlavých látek.
2. Zapojte napájecí kabel do správně nainstalované elektrické zásuvky. Zástrčka musí být přístupná, aby bylo možné v případě nouze výrobek snadno odpojit.

Poznámka

Můžete cítit mírný zápach spáleniny nebo kouře při prvním použití výrobku, který je způsoben přebytečnými mazivy z výrobního procesu. Ujistěte se, že je místo dobře větrané a nechte přístroj zapnutý, dokud nezmizí stopy zápachu nebo kouře.

3. Po krátkém zchlazení je výrobek připraven k použití.
4. Odměrku naplňte kukuřičnými zrny (asi 60 g).
5. Vložte kukuřičná zrna do otvor na kukuřici.
6. Vložte odměrku do horního krytu a horní kryt na hlavní tělo výrobku.
7. Pod výstup popcornu položte tepelně odolnou nádobu.
8. Připojte výrobek ke zdroji napájení.
9. Nastavte přepínač do polohy „I“. Výrobek začne fungovat.

Upozornění

- Neprovozujte výrobek bez nasazeného horního krytu a odměrné lžičky.
 - Neodstraňujte odměrnou lžičku ani horní kryt, pokud je výrobek v provozu.
10. Když je popcorn hotový, přepněte přepínač do polohy „O“, odpojte výrobek ze zásuvky a nechte ho zcela vychladnout.
 11. Po vychladnutí vyjměte neotevřená kukuřičná zrna z otvoru pro kukuřici.

Upozornění

- Nepřidávejte do otvoru na kukuřici sůl, cukr, olej, máslo ani jiné potraviny kromě kukuřičných zrn. Mohlo by to způsobit neodstranitelné poškození výrobku, na které se nevztahuje záruka. Pokud chcete přidat sůl, nasypete ji do jiné mísy.
- Vyhodte neotevřená kukuřičná zrna z otvoru popcornovače před přípravou dalšího popcornu.
- Nejlepších výsledků dosáhnete, pokud použijete čerstvá kukuřičná zrna. Po otevření balení kukuřičných zrn skladujte zbytky zrn ve vzduchotěsné nádobě v chladničce.
- Nechejte přístroj vychladnout alespoň 10 minut mezi jednotlivými použitími.

4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Vypněte a odpojte výrobek od sítě a před čištěním ho nechte vychladnout.
- Použijte jemný vlhký hadřík k očištění vnějšího povrchu popcornovače a otřete ho do sucha suchým hadříkem nebo kuchyňským papírem. Nepoužívejte abrazivní detergenty, kovové kartáče nebo drátěnky.
- Vnitřní prostor výrobku vyčistěte suchým hadříkem. Dbejte na to, aby se do vnitřního prostoru výrobku nedostala žádná tekutina, aby nedošlo k jeho poškození.

ČEŠTINA

- Všechny odnímatelné části výrobku je nutné pravidelně čistit horkou mýdlovou vodou. Nechte je zcela vyschnout a teprve poté je vraťte na své místo.

5. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Referenční číslo výrobku: 03261

Výrobek: Fun&Taste P'Corn

Výkon: 1200 W

Napětí a frekvence: 220-240 V, 50/60 Hz

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality produktu.

Vyrobena v Číně | Navrženo ve Španělsku

6. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být produkt a/nebo baterie zlikvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku byste měli články/baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.

Pro podrobnější informace o nejvhodnějším způsobu likvidace elektrických a elektronických zařízení a/nebo příslušných baterií by se spotřebitelé měli obrátit na místní úřady.

Dodržování výše uvedených pokynů přispívá k ochraně životního prostředí.

7. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy.

Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.

Pokud zjistíte problém s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec na čísle +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v tomto návodu jsou majetkem společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, zčásti nebo jako celek, reprodukován, ukládán do systému obnovy, přenášen nebo distribuován žádnými prostředky (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobným způsobem) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

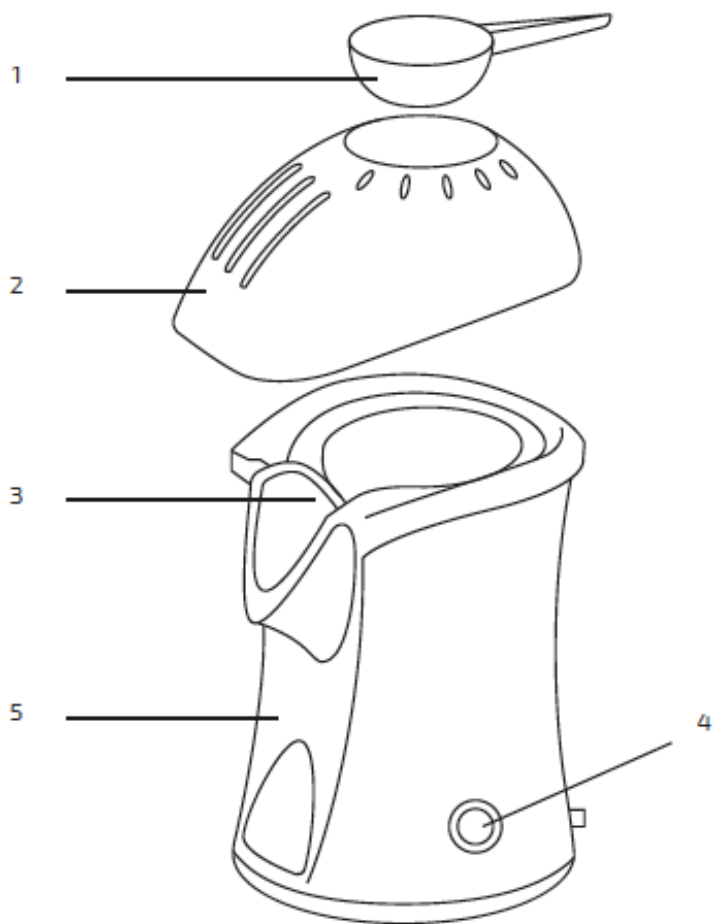


Fig. / Img. / Rys. / Obr. 1

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia), Spain

RP01240123